

УДК 347.5

СУДЕБНАЯ ЗАЩИТА АВТОРСКИХ ПРАВ ОТ ПЛАГИАТА

Галина УЛЬЯНОВА,

кандидат юридических наук, доцент,

докторант кафедры права интеллектуальной собственности и корпоративного права
Национального университета «Одесская юридическая академия»

SUMMARY

The article discloses methods for copyright protection from plagiarism in court. Plagiarism is violated moral right of authorship. Therefore, the alienation of property rights, the author retains the right to the protection of moral rights, including against plagiarism. The methods of compensation for property damage. Highlight the differences between indemnification and compensation. Author disclosed criteria that must be considered when determining the amount of damages. Revealed base compensation of n compensation of moral damages.

Key words: plagiarism, copyright protection, judicial protection, damages, moral damages, property damage, forensics.

АННОТАЦИЯ

В статье раскрыты способы защиты авторских прав от плагиата в судебном порядке. При плагиате нарушается неимущественное право авторства. Поэтому при отчуждении имущественных прав за автором сохраняется право защиты неимущественных прав, в том числе и от плагиата. Рассмотрены способы возмещения имущественного вреда. Выделены различия между возмещением убытков и выплатой компенсации. Раскрыты критерии, которые должны учитываться при определении размера убытков. Указаны основания возмещения неимущественного (морального вреда).

Ключевые слова: плагиат, защита авторских прав, судебная защита, возмещение убытков, моральный вред, имущественный вред, судебная экспертиза.

Постановка проблемы. Одним из конституционных прав граждан является право на судебную защиту. В соответствии со ст. 55 Конституции Украины права и свободы человека и гражданина защищаются судом. Необходимость судебной власти обуславливается возложением на нее особой функции – защиты прав и законных интересов лиц. Суд в процессе осуществления правосудия должен обеспечить защиту всего комплекса социально-экономических, политических, личных прав и свобод человека. В таком понимании судебная защита представляется как высшая гарантия обеспечения прав и свобод граждан и юридических лиц, поскольку суд занимает определенное конституционными предписаниями положение в системе органов государственной власти [1].

Несмотря на развитие альтернативных способов разрешения споров, в сфере авторского права судебная форма защиты является преобладающей. Не исключением является и защита авторских прав от плагиата, суть которого заключается в присвоении авторства на произведение или его часть лицом, которое его не создавало.

Цель и задачи статьи. Актуальность исследования обусловлена большим значением защиты авторских прав от плагиата в судебном порядке, установлением способов защиты авторских прав.

Целью статьи является анализ основных способов защиты авторских прав от плагиата в судебном порядке.

Изложение основного материала. В Украине сформировалось несколько видов закрепленных процессу-

альными кодексами процедур осуществления судебной власти (формы судопроизводства), а именно: гражданское, хозяйственное, административное, уголовное и конституционное судопроизводство [2].

В хозяйственный суд согласно установленной подведомственности хозяйственных дел за защитой своих нарушенных или оспариваемых прав и охраняемых законом интересов имеют право обращаться предприятия, учреждения, организации, другие юридические лица (в том числе иностранные), граждане, которые осуществляют предпринимательскую деятельность без создания юридического лица и в установленном порядке получили статус субъекта предпринимательской деятельности, а также государственные и другие органы, граждане, не являющиеся субъектами предпринимательской деятельности, в случаях, предусмотренных законодательными актами Украины (ст. 1 Хозяйственного процессуального кодекса Украины). В сфере права интеллектуальной собственности в хозяйственных судах рассматриваются споры, связанные с использованием в хозяйственном обороте объектов интеллектуальной собственности, включая споры по искам субъектов хозяйствования к органам государственной власти о признании недействительными актов о выдаче документов, удостоверяющих право интеллектуальной собственности, и отказом в регистрации объектов промышленной собственности [3].

Юрисдикция административных судов распространяется на правоотношения, возникающие в связи

с осуществлением субъектом властных полномочий властных управленческих функций (ст. 17 Кодекса административного судопроизводства Украины). В сфере интеллектуальной собственности в порядке административного судопроизводства рассматриваются дела о защите прав субъектов интеллектуальной собственности от их нарушения незаконными решениями, действиями или бездействием органов государственной власти (в частности, обжалование решений Государственной службы интеллектуальной собственности Украины об отказе в выдаче охранных документов на объекты права интеллектуальной собственности; обжалование решений Апелляционной палаты Государственной службы интеллектуальной собственности и т. д.).

Задачами уголовного судопроизводства являются охрана прав и законных интересов физических и юридических лиц, принимающих в нем участие, а также быстрое и полное раскрытие преступлений, изобличение виновных и обеспечение правильного применения закона с тем, чтобы каждый, кто совершил преступление, был привлечен к ответственности и ни один невиновный не был наказан [2]. Уголовные преступления в сфере интеллектуальной собственности предусмотрены в Уголовном кодексе Украины, в частности в ст. 176 (Нарушение авторских и смежных прав), в. 177 (Нарушение прав на изобретение, полезную модель, промышленный образец, топографию интегральной микросхемы, сорт растений, рационализаторское предложение). Плагат признается уголовным правонарушением авторских прав при условии, если в результате его совершения причинен материальный ущерб в значительном размере (если его размер в двадцать и более раз превышает налогооблагаемый минимум доходов граждан).

В порядке гражданского судопроизводства суды рассматривают дела о защите неимущественных прав авторов, дела о защите прав интеллектуальной собственности, сторонами которых являются физические лица, а также другие дела в сфере интеллектуальной собственности, если их рассмотрение не должно проводиться по правилам другого судопроизводства.

Учитывая, что в результате плагата в первую очередь нарушается неимущественное право автора – право авторства, дела о защите авторских прав от плагата рассматриваются в порядке гражданского судопроизводства. Как указано в Постановлении Пленума Верховного суда Украины «О применении судами норм законодательства в делах о защите авторского права и смежных прав», при определении юрисдикции судам следует иметь в виду, что в соответствии со ст. 1 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» автором считается физическое лицо, которое своим творческим трудом создало произведение, все споры о признании авторства на произведение принадлежат рассмотрению в порядке гражданского судопроизводства, в том числе в случае приобретения юридическим лицом права субъ-

екта права интеллектуальной собственности на произведение, созданное в связи с выполнением трудового договора или созданное по заказу. Согласно ст. 14 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» личные неимущественные права автора не могут быть переданы (отчуждены) другим лицам, они охраняются бессрочно. В связи с приведенным судам следует учитывать, что автор произведения является надлежащим истцом по иску о запрете действий по использованию произведения, нарушающему его личные неимущественные права, независимо от того, что имущественные права переданы (отчуждены) или передано право на использование произведения другому лицу.

Итак, автор имеет право на защиту своих прав от плагата, независимо от того, кому принадлежат имущественные права на его произведения.

Согласно ч. 2 ст. 52 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» суд вправе вынести решение или определение о возмещении морального (неимущественного) вреда, причиненного нарушением авторского права, с определением размера возмещения; возмещения убытков, причиненных нарушением авторского права; взыскания с нарушителя авторского права дохода, полученного вследствие нарушения; выплате компенсации, которая определяется судом, в размере от 10 до 50 000 минимальных заработных плат, вместо возмещения убытков или взыскания дохода; запрете опубликования произведений, их исполнений или постановок, выпуска экземпляров фонограмм, видеограмм, их оповещения, прекращении их распространения, изъятии (конфискации) контрафактных экземпляров произведений, фонограмм, видеограмм или программ вещания и оборудования и материалов, предназначенных для их изготовления и воспроизведения, публикации в прессе информации о допущенном нарушении и прочее, если в ходе судебного разбирательства будет доказан факт нарушения авторского права и (или) смежных прав или факт наличия действий, создающих угрозу нарушения этих прав.

Учитывая, что в результате плагата автору наносится как имущественный, так и неимущественный вред, следует раскрыть особенности их возмещения в авторском праве.

Следует отметить, что в законодательстве предусмотрено несколько способов возмещения имущественного вреда, причиненного автору или его правопреемникам, а именно: возмещение убытков, выплата компенсации, взыскание дохода, полученного в результате незаконного использования объектов авторского права. Все эти способы являются взаимоисключающими и не могут применяться одновременно.

При возмещении убытков лицо, авторские права которого нарушены, должен доказать как сам факт причинения убытков, так и их размер. При определении размеров убытков, подлежащих возмещению лицу, права

которого нарушены, суд обязан исходить из сути нарушения, имущественного и морального вреда, причиненного лицу, имеющему авторское право, а также из возможного дохода, который могло бы получить это лицо. В размер убытков дополнительно могут быть включены судебные издержки, понесенные этим лицом, а также расходы, связанные с оплатой помощи адвоката.

Н. Ф. Бааджи отмечает, что критерии, предусмотренные Законом Украины «Об авторском праве и смежных правах», учитываемых при определении размеров убытков, подлежащих возмещению лицу, права которого нарушены, имеют общий характер и не позволяют в полном объеме восстановить нарушенные авторские права. В связи с этим сформулированы следующие специальные критерии, обусловленные спецификой авторских прав, которые должны учитываться при определении ущерба, причиненного их неправомерным использованием: срок и способ неправомерного использования объектов авторского права; права, которые нарушены (имущественные и неимущественные); круг лиц, которые получили возможность использовать произведение вследствие его неправомерного распространения; лицо, которому причинен вред (автор, его правопреемники) [4].

Различие между компенсацией и возмещением убытков заключается в том, что компенсация подлежит выплате в случае доказывания факта нарушения имущественных прав субъекта авторского права, а не размера причиненных убытков. Таким образом, для удовлетворения требования о выплате компенсации достаточно наличия доказательств совершения лицом действий, которые признаются нарушением авторского права; минимальный и максимальный размер компенсации установлен в Законе Украины «Об авторском праве и смежных правах» (от 10 до 50 000 минимальных заработных плат).

При определении компенсации, которая должна быть выплачена вместо возмещения убытков или взыскания дохода, суд обязан определить размер компенсации, учитывая объем нарушения и (или) намерения ответчика.

Для определения суммы компенсации, которая является адекватной нарушению, суд должен исследовать факт нарушения имущественных прав и какое именно нарушение допущено; объективные критерии, которые могут свидетельствовать об ориентировочном размере вреда, причиненного неправомерным каждым отдельным использованием объекта авторского права; продолжительность и объем нарушений (однократное или многократное использование спорных объектов); размер дохода, полученный вследствие правонарушения; количество лиц, право которых нарушено; намерения ответчика; возможность восстановления предыдущего состояния и необходимые для этого усилия и т. п. Размер компенсации определяется судом исходя из ис-

ковых требований, однако не может быть меньше 10 и не может превышать 50 000 минимальных заработных плат, установленных законом на момент принятия решения по делу [5]. Соответствующие основания определения размера компенсации должны быть приведены в судебном решении.

Положения Гражданского кодекса Украины и Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» не предусматривают зависимость размера компенсации количества использованных объектов или их составных частей, а лишь устанавливают право взыскания компенсации, исходя из самого факта совершения нарушения авторского права. Другие обстоятельства (относительно систематичности совершения нарушений, их (его) объема, количества неправомерно использованных объектов и т. д.) в свою очередь должны учитываться судом в определении суммы компенсации в каждом конкретном случае, исходя из пределов, установленных ст. 52 закона [6].

Каждый отдельный факт противоправного использования объектов авторского, в том числе неоднократное использование одного и того же объекта, составляет самостоятельное нарушение и может быть основанием для взыскания компенсации.

Учитывая, что в результате плагиата нарушаются неимущественные права автора, автору может быть нанесен и имущественный вред. Общие положения возмещения неимущественного вреда определены в ст. 23 Гражданского кодекса Украины, согласно которой неимущественный вред может заключаться в душевных страданиях, которые физическое лицо испытало в связи с противоправным поведением относительно него самого; в унижении чести и достоинства физического лица, а также деловой его репутации.

Под моральным вредом следует понимать потери неимущественного характера вследствие моральных или физических страданий или других негативных явлений, причиненных физическому или юридическому лицу незаконными действиями или бездействием других лиц.

Размер денежного возмещения морального вреда определяется судом в зависимости от характера правонарушения, глубины физических и душевных страданий, ухудшения способностей пострадавшего или лишения его возможности их реализации, степени вины лица, нанесшего моральный ущерб, если вина является основанием для возмещения, а также с учетом других обстоятельств, которые имеют существенное значение. При определении размера возмещения учитываются требования разумности и справедливости.

В решении споров о возмещении морального (неимущественного) вреда, причиненного вследствие нарушения права интеллектуальной собственности, суд должен установить, чем подтверждается факт причинения истцу потерь неимущественного характера, при каких обстоятельствах или какими действиями они причинены, в какой сумме или в какой материальной форме

истец оценивает причиненный ему ущерб, а также другие обстоятельства, имеющие значение для разрешения спора.

Размер возмещения морального (неимущественного) вреда суд определяет в зависимости от характера и объема страданий (физических, душевных, психических и др.), понесенных истцом, характера неимущественных потерь (их длительности, возможности восстановления и т. п.) и с учетом других обстоятельств. В частности, учитываются состояние здоровья потерпевшего, тяжесть вынужденных изменений в его жизненных и производственных отношениях, степень снижения престижа, деловой репутации, время и усилия, необходимые для восстановления предыдущего состояния.

При этом суд должен исходить из принципов разумности, взвешенности и справедливости [7].

Моральный вред возмещается независимо от имущественного вреда, который подлежит возмещению, и не связан с размером этого возмещения.

Кроме возмещения ущерба, авторы, чьи права нарушены в результате плагиата, довольно часто выбирают такой способ защиты, как опубликование в средствах массовой информации сведений о нарушении права интеллектуальной собственности. В случае принятия судом решения об опубликовании в средствах массовой информации сведений о нарушении права интеллектуальной собственности и содержании судебного решения относительно такого нарушения в резолютивной части решения с учетом содержания удовлетворенных исковых требований необходимо указывать конкретный способ уведомления об установленном факте нарушения права интеллектуальной собственности (путем опубликования в средствах массовой информации, сообщения по телевидению, радио и др.) содержание (в случае необходимости – и объем) сообщение (публикации); срок осуществления такого уведомления (публикации); лицо, на которое возлагается обязанность по передаче соответствующих сведений в СМИ и/или опубликованию содержания судебного решения.

Следует отметить, что согласно пп. «д» ст. 50 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» совершение действий, создающих угрозу нарушения авторского права, отнесены к нарушениям авторского права и (или) смежных прав, что дает основания для судебной защиты. Как указано в Постановлении Высшего хозяйственного суда от 17 октября 2012 г. № 12 «О некоторых вопросах практики разрешения споров, связанных с защитой прав интеллектуальной собственности» [5] с учетом предписания пп. «д» ст. 50 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах», который определяет в качестве основания для судебной защиты совершение действий, создающих угрозу нарушения авторского права и (или) смежных прав, отсутствие вреда не освобождает нарушителя от обязанности прекратить нарушение таких прав.

Особое значение это положение закона приобретает при осуществлении защиты авторских прав от плагиата, поскольку позволяет принимать меры, направленные на его предупреждение, что обусловливается следующим. Исходя из пп. «в» ст. 50 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах», для того чтобы нарушение авторских прав было признано плагиатом, обязательным условием является раскрытие публике неправомерно созданного произведения. Однако это не говорит о том, что использование произведения без указания автора является правомерным. Если автору становится известно о неправомерном использовании произведения, без указания его имени, он имеет право требовать прекращения подготовительных действий к нарушению авторского права.

Автор может требовать, в частности, не использовать (опубликовывать произведение), в котором незаконно использованы принадлежащие ему объекты авторского права без внесения соответствующих изменений; надлежащим образом оформить сноски на использованные объекты авторского права. При этом автор может обратиться непосредственно к нарушителю авторских прав или подать исковое заявление в суд.

На практике авторы довольно часто допускают неточности при формулировке исковых требований и выборе способов защиты. В частности, выбираются способы защиты, не предусмотренные законом. Так, автор обратился в апелляционный суд Черкасской области с иском к редакции городской газеты главного управления МЧС Украины в Черкасской области о запрете использования статьи без ведома автора, опровержения публикации и возмещении морального вреда. Истец указала, что ответчики, не уведомив ее о публикации произведения и опубликовав его под чужим именем, с переработкой, нарушили ее авторское право на это произведение и нанесли ущерб ее деловой репутации. Иск был удовлетворен частично. Как указано в решении апелляционного суда Черкасской области, не подлежат удовлетворению требования истца о запрете использовать любую ее статью или иное произведение без указания ее имени, поскольку такой запрет прямо предусмотрен Законом Украины «Об авторском праве и смежных правах» [8].

Кроме определения способов защиты авторских прав от плагиата, следует также указать, что для установления наличия плагиата большое значение имеет судебная экспертиза. В частности, может быть назначена лингвистическая экспертиза признаков плагиата. Разнообразные методики исследования и подходы к изучению текста позволяют лингвисту-эксперту определить следующие явления при лингвистической экспертизе: выявление дословных совпадений как всего текста, так и его частей на различных уровнях (стилистический, композиционный, содержательный); определение индивидуальных речевых особенностей автора; выявление

фактов переработки других произведений; исследование текста на предмет его оригинальности. Эксперт-лингвист анализирует текст с точки зрения оригинальности, неповторимости, новизны, индивидуальности; подтверждения/опровержения авторства произведения; сходства фонетических, семантических, структурно-композиционных признаков [9].

Выводы. Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы. Выбирая способы защиты авторских прав от плагиата, следует определить, является ли неправомерное использование произведения автора без его согласия плагиатом. Если права автора нарушены вследствие плагиата, автор может защищать их способами, предусмотренными в законодательстве.

Если неправомерно созданный объект авторского права не обнародован, такое неправомерное использование произведения не будет признаваться плагиатом. Однако это не свидетельствует о невозможности применения автором мер, направленных на предупреждение плагиата. Если факт использования произведения без указания имени автора обнаружен до его распространения, автор может обратиться с требованием о запрете обнародования и распространения произведения без внесения соответствующих изменений (его указание как автора использованного произведения, изъятие фрагмента принадлежащего ему произведения).

Список использованной литературы

1. Сердюк В.В. право на судебный захист у контексті змагальності сторін / В.В. Сердюк // Адвокат. – 2012. – № 9(144). – С. 14–18.

2. Бакірова І.О. Зміст Конституційного права людини і громадянина на судовий захист / І.О. Барікова [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.minjust.gov.ua/8158>.

3. Про деякі питання підвідомчості і підсудності справ господарським судам : Постанова пленуму Вищого господарського суду від 24.10.2011 р. № 10 [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://zakon1.rada.gov.ua>.

4. Бааджи Н.П. Відшкодування шкоди, завданої неправомірним використанням авторських прав : автореф. дис. ... канд. юрид. наук : спец. 12.00.03 / Н.П. Бааджи. – О., 2010. – 19 с.

5. Про деякі питання практики вирішення спорів, пов'язаних із захистом прав інтелектуальної власності : Постанова Вищого господарського суду від 17.10.2012 р. № 12 [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://zakon1.rada.gov.ua/laws/show/v0012600-12>.

6. Про деякі питання практики застосування господарськими судами законодавства про захист прав на об'єкти інтелектуальної власності (за матеріалами справ, розглянутих у касаційному порядку Вищим господарським судом України) : Оглядний лист Вищого господарського суду від 04.04.2012 р. № 01-06/417/2012 [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://zakon1.rada.gov.ua/laws/show/v_417600-12.

7. Про деякі питання практики вирішення спорів, пов'язаних з відшкодуванням шкоди : Роз'яснення президії Вищого арбітражного суду України від 01.04.94 р. № 02-5/215 [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/v_215800-94.

8. Рішення апеляційного суду Черкаської області від 01.10.2012 р. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.reyestr.court.gov.ua/Review/26271842>.

9. Лингвистическая экспертиза выявления признаков плагиата [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://sudex.ru/expertises/linguistic/piracy>.